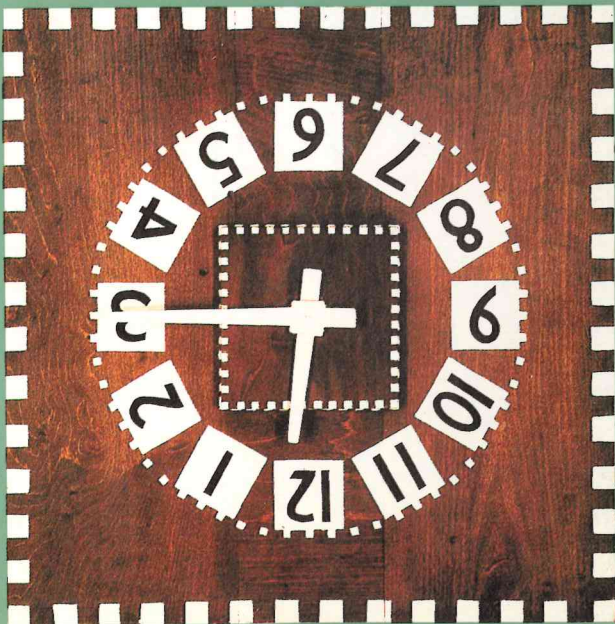




DEL 15 AL 18  
DE DICIEMBRE DE 1994  
BARCELONA

DEL ORIGINAL  
A LAS SUCESIVAS INTERENCIONES  
REPRODUCCION, CONTRASTE  
Y SIMILITUD

# XVII CURSILLO SOBRE LA INTERVENCIÓN EN EL PATRIMONIO ARQUITECTÓNICO

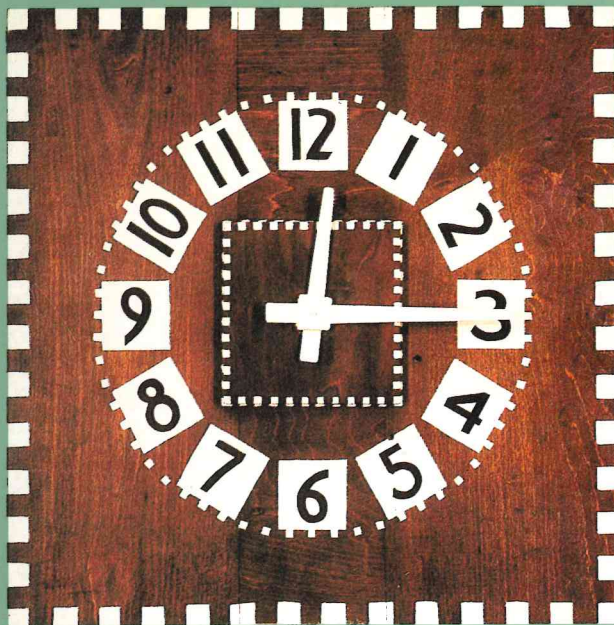


# XVII<sup>e</sup> CURSET SOBRE LA INTERVENCIÓ EN EL PATRIMONI ARQUITECTÒNIC

DE L'ORIGINAL  
A LES SUCCESSIVES INTERENCIONS  
REPRODUCCIÓ, CONTRAST  
I SIMILITUD

BARCELONA

DEL 15 AL 18  
DE DESEMBRE DE 1994



# XVII<sup>e</sup> CURSET SOBRE LA INTERVENCIÓ EN EL PATRIMONI ARQUITECTÒNIC

■ DE L'ORIGINAL  
A LES SUCCESSIVES INTERVENCIIONS  
■ REPRODUCCIÓ, CONTRAST  
I SIMILITUD

BARCELONA

■ DEL 15 AL 18  
DE DESEMBRE DE 1994

DIRECTOR: JORDI LLORENS PERELLÓ  
ORGANITZA: COMISSIÓ DE DEFENSA  
DEL PATRIMONI ARQUITECTÒNIC  
DEMARCACIÓ DE BARCELONA  
DEL COL·LEGI D'ARQUITECTES DE CATALUNYA

■ INFORMACIÓ: SECRETARIA DE COMISSIIONS PROFESSIONALS  
CO.A.C. - PLAÇA NOVA, 5 - 08002 BARCELONA  
T. (93) 301 50 00, EXT. 255 - FAX (93) 412 39 64



COL·LEGI D'ARQUITECTES DE CATALUNYA



GENERALITAT DE CATALUNYA



Ajuntament de Barcelona

## **DIA 15, DIJOURS, TARDA**

### **RECEPCIÓ**

**16.00 h** Recepció de cursetistes, lliurament de credencials i material

### **SESSIÓ D'OBERTURA**

**17.00 h Presentació**

Salutació. Normes de funcionament. Introducció al programa

*Jordi Llorens, arquitecte*

*Director del Curset*

*Margarita Galcerán, arquitecte*

*Secretària de la Comissió de Defensa del Patrimoni Arquitectònic*

### **SESSIÓ I**

#### **■ De l'original a les successives intervencions**

**17.30 h** **Tres models d'intervenció en el patrimoni arquitectònic. Punt de vista d'un historiador**  
*Joaquín Yarza, historiador*

**18.30 h** **Reutilització del "Cargadero" de les mines del Rif al Port de Melilla**  
*Miquel Espinet, arquitecte*

**19.30 h** **Museus de Lyon, del Louvre a París i del Chiado a Lisboa**  
*Jean Michel Wilmotte, arquitecte*

**20.30 h** **Col.loqui**  
*Joaquín Yarza, Miquel Espinet, Jean Michel Wilmotte, Jordi Llorens*

## DIA 16, DIVENDRES, MATÍ

### SESSIÓ II

#### ■ Actualitat de la restauració a les Illes Balears i Catalunya

- 09.30 h **Rehabilitacions a Palma, ciutat de patis**  
*Luis García Ruiz, arquitecte*
- 10.15 h **Un Domènech i Montaner a Mallorca: de l'hoteleria a la cultura**  
*Pere Nicolau, arquitecte*
- 11.00 h Pausa-cafè
- 11.30 h **El turisme com instrument de recuperació del patrimoni històric**  
*Joan Francesc Romero, arquitecte tècnic*  
*Director General de Cultura de la Conselleria de Cultura, Educació i Esports del Govern Balear*
- 12.30 h **Sant Cugat del Vallès: un monestir en restauració**  
*Antoni Navarro, arquitecte*  
*Cap del Servei del Patrimoni Arquitectònic de la Generalitat de Catalunya*
- 13.30 h **Col.loqui**  
*Luis García Ruiz, Pere Nicolau, Joan Francesc Romero, Antoni Navarro*

## DIA 16, DIVENDRES, TARDA

### SESSIÓ III

#### ■ De l'original a les successives intervencions

- 16.30 h **L'antic Hospital General de Madrid, avui Museu d'Art Contemporani**  
*Antonio Álvarez de Castro, arquitecte*  
*José Luis Íñiguez de Onzoño, arquitecte*
- 17.30 h **Biografia, traces i permanències: l'edifici com a palimpsest**  
*Mario Muelas, arquitecte*  
*Agustín Mateo, arquitecte*
- 18.30 h Pausa-cafè
- 19.00 h **Restauració del patrimoni arquitectònic**  
*José Antonio Martínez Lapeña, arquitecte*
- 20.00 h **Pisa, conservació i projecte**  
*Massimo Carmassi, arquitecte*
- 21.00 h **Col.loqui**  
*Antonio Álvarez de Castro, José Luis Íñiguez de Onzoño, Mario Muelas, Agustín Mateo, José Antonio Martínez Lapeña, Massimo Carmassi*

### REFRIGERI

- 22.15 h **Sopar**  
Refrigeri ofert per la Demarcació de Barcelona del Col·legi d'Arquitectes de Catalunya

## DIA 17, DISSABTE, MATÍ

### SESSIÓ IV

#### ■ Reproducció, contrast i similitud

- 09.30 h **10 anys d'intervenció en el Monestir de Santa Maria de Vallbona**  
*Jordi Llorens, arquitecte*
- 10.15 h **Adaptació de la presó de la Inquisició de Cuenca per a Arxiu Històric Provincial**  
*Enrique Álvarez Sala, arquitecte*  
*Carlos Rubio, arquitecte*
- 11.00 h Pausa-cafè
- 11.30 h **La rehabilitació de la Casa de las Conchas**  
*Víctor López Coteló, arquitecte*
- 12.30 h **Miralls a l'eix**  
*Pep Bonet, arquitecte*
- 13.30 h **Col.loqui**  
*Jordi Llorens, Enrique Álvarez Sala, Carlos Rubio, Víctor López Coteló, Pep Bonet*

## DIA 17, DISSABTE, TARDA

### SESSIÓ V

#### ■ Reproducció, contrast i similitud

- 16.30 h **De Seminari a Universitat de Lleida**  
*Antoni Ubach, arquitecte*
- 17.30 h **El projecte de reconstrucció i ampliació del Gran Teatre del Liceu**  
*Ignasi de Solà-Morales, arquitecte*  
*Lluís Dilmé, arquitecte*  
*Xavier Fabrè, arquitecte*
- 18.30 h Pausa-cafè
- 19.00 h **Història i restauració de la basílica de Santa Lucía de El Trapal (Cáceres)**  
*Leandro Cámara, arquitecte*  
*Pablo Latorre, arquitecte*
- 20.00 h **La restauració del Parthenon (1984-1994)**  
*Nikólaos Toganidis, arquitecte*
- 21.00 h **Col.loqui**  
*Antoni Ubach, Ignasi de Solà-Morales, Lluís Dilmé, Xavier Fabrè, Leandro Cámara, Pablo Latorre, Nikólaos Toganidis*

### SESSIÓ DE CLAUSURA

- 21.30 h **Acte de clausura**  
Paraules de comiat  
Lliurament de diplomes

**DIA 18, DIUMENGE, MATÍ**

**VISITA**

■ **Conferència introductòria i visita**

**09.45 h El carrer de Montcada: orígens i restauració**

*Francisco Javier Asarta, arquitecte*

**11.00 h Visita**

*Pla Almoina, Carrer de Montcada*

**XVII<sup>è</sup> CURSET SOBRE LA INTERVENCIÓ EN EL PATRIMONI ARQUITECTÒNIC**

Totes les conferències se celebraran a la **sala d'actes del Col·legi d'Arquitectes de Catalunya**.  
Plaça Nova, 5, Barcelona

Com cada any, el Curset és obert a tota mena de professionals i estudiants (de l'arquitectura, la construcció, l'enginyeria, la restauració, la història, l'arqueologia) i a totes les persones interessades en la intervenció en el patrimoni arquitectònic.

El nombre de places disponibles és limitat. Els inscrits que assisteixin a les sessions rebran un diploma acreditatiu. Qui ho demani rebrà un certificat on es farà constar que el Curset té una durada superior a les vint hores lectives.

**ORGANITZA:**

**Comissió de Defensa del Patrimoni Arquitectònic  
Demarcació de Barcelona del Col·legi d'Arquitectes de Catalunya**

Secretària de la Comissió:

*Margarita Galcerán Vila, arquitecte*

Director del Curset:

*Jordi Llorens i Perelló, arquitecte*

Subcomissió organitzadora:

*Francisco Javier Asarta Ferraz, arquitecte*

*Joaquim Font i Ribas, arquitecte*

*Pedro de Manuel i González, historiadore de l'art*

*Joan Manuel Nicolás i Monsonís, arquitecte*

*Jesús Àngel Ruiz de Guinea, arquitecte*

*Albert Vals i Ortega, arquitecte*

*María Teresa Villanueva Iglesias, arquitecte*

Secretaria: *Isabel Roig*

Disseny gràfic: *Dària Esteva*

**INFORMACIÓ:**

*Sra. Isabel Roig*

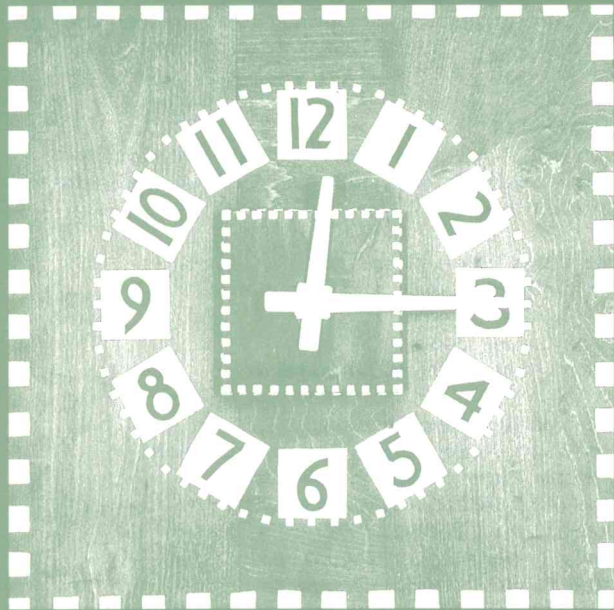
**Secretaria de Comissions Professionals**

**Col·legi d'Arquitectes de Catalunya**

**Demarcació de Barcelona**

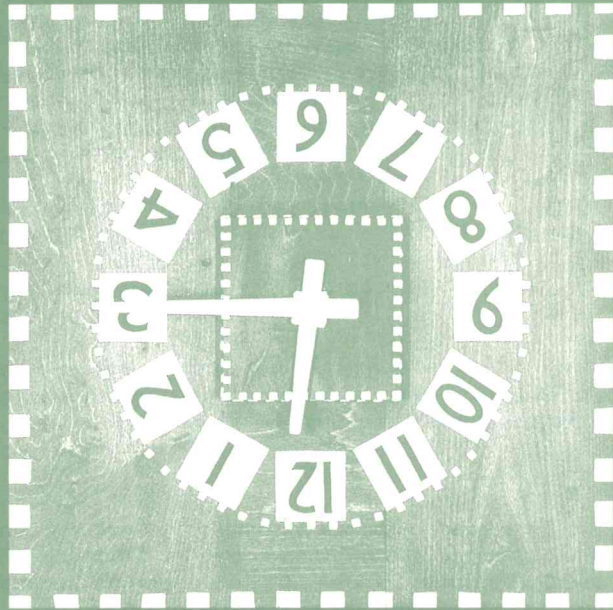
Plaça Nova, 5 - 08002 Barcelona

T. (93) 301 50 00, ext. 255 - Fax (93) 412 39 64



I també:

- Exposició i venda de publicacions especialitzades i de les darreres novetats bibliogràfiques de la Restauració (stand especial de la Cooperativa Jordi Capell).
- Exposició i informació sobre productes i tecnologies de la Restauració (estands de diverses empreses del sector).



Y también:

- Exposición y venta de publicaciones especializadas y de las últimas novedades bibliográficas de la Restauración (stand especial de la Cooperativa Jordi Capell).
- Exposición e información sobre productos y tecnologías de la Restauración (estands de diversas empresas del sector).